

Service publique fédéral

Mobilité et Transports

Mobilité et sécurité routière

[Servicio Público Federal

Movilidad y Transportes

Movilidad y seguridad de las carreteras]

City Atrium

Rue du Progrès, 56

Local 3B31

1210 Bruxelles

Info

Tel. : (02) 277.41.12

e-mail : georget.trifin@mobilite.fgov.be

**CERTIFICADO DE HOMOLOGACIÓN DE UN CONTADOR DE IMPULSOS
UTILIZADO PARA LA INSTALACIÓN DE TACÓGRAFOS**

Número de referencia : CC/CI-CDC/GT/00

Expedido el: 10 de febrero de 2010

Número total de páginas: 2

Expedido a (fabricante): CD Concept, S.P.R.L.
Bois Rouge, 29
3791 Rémersdael

Validez: 10 años (a contar del 10/02/2010)

Visto el R.D. de 14 de julio de 2005 relativo al cumplimiento del Reglamento (CEE) n° 3821/85 del Consejo de las Comunidades europeas de 20 de diciembre de 1985, concerniente al aparato de control en el sector de los transportes por carretera, en especial el artículo 8§2;

Visto la instrucción n° V0/43.12/2005-02 concerniente a las modalidades de aplicación relativas a los controles de los aparatos utilizados por los instaladores autorizados de tacógrafos;

Visto el informe favorable de homologación del Instituto belga para la Seguridad de las Carreteras asl. ref.: IBSR-53/09/003, de fecha 23 de diciembre de 2009:

Se autoriza a la sociedad arriba mencionada a comercializar el contador de impulsos siguiente:

Marca: CD Concept S.P.R.L. Tipo: CD400 Software: V2.00-BE

Bajo las condiciones que se determinan en la página dos del presente certificado, para la instalación de tacógrafos.

[Sello] SERVICIO PÚBLICO FEDERAL
MOVILIDAD Y TRANSPORTES 82
MOVILIDAD Y SEGURIDAD DE LAS CARRETERAS

EN NOMBRE DEL MINISTRO:
Por el Director General,
El Consejero General,
[Firma]
M. INDOT

Para copia conforme
Malmedy, 26/02/2010
Por el Alcalde,
El Agente municipal delegado,
ley de 02.07.1956
[Firma ilegible]

[Sello] ADMINISTRACIÓN MUNICIPAL - MALMEDY

[Timbre] Impuesto municipal MALMEDY 1,25 €

Condiciones a las que está subordinada la homologación del contador de impulsos utilizado para la instalación de tacógrafos

El uso del contador de impulsos CD Concept CD400 permite:

- la medición del coeficiente «w» del vehículo por contaje en una pista de ensayo (solamente de forma manual);
- la medición de la constante «k» de los tacógrafos de tipos Kienzle 1314, 1318 y 1319;
- el test del reloj (para los tacógrafos de tipos Kienzle 1314, 1318 y 1319 se debe utilizar un comprobador de reloj externo);
- la simulación de la velocidad en función de la constante «k»;
- el test del totalizador de los tacógrafos electrónicos y digitales;
- la programación de los tacógrafos electrónicos (excepto Kienzle 1314/1318/1319 y Veeder-Root 8300/8400) y digitales)

Pueden controlarse y / o programarse los tipos de tacógrafos siguientes:

- Tacógrafos electrónicos de tipo: Kienzle 1318/1318/1319/MTCO 1324/ Motometer EGK 100, Veeder-Root 2400/8300/8400/1400 y Jaeger G50/G51/G54;
- Tacógrafos digitales de las marcas Actia, Stoneridge, Siemens-VDO y Efkon (EFAS).

Cualquier otro empleo del contador de impulsos no estará cubierto por la presente homologación.

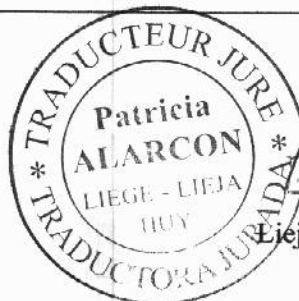
El fabricante dará a los usuarios las instrucciones relativas al empleo del contador de impulsos.

En caso de juzgarlo necesario, la presente homologación podrá ser retirada o revisada: por ejemplo, en caso de que no se respeten las condiciones formuladas, en caso de que durante controles futuros se compruebe una calidad metrológica insuficiente o también, a continuación de una modificación de la reglamentación técnica en la materia.

Para copia conforme
Malmedy, 26/02/2010
Por el Alcalde,
El Agente municipal delegado,
ley de 02.07.1956
[Firma ilegible]

[Sello] ADMINISTRACIÓN MUNICIPAL - MALMEDY

Traducción certificada conforme al documento original



Patricia Alarcon F.
Lieja, 1 de marzo de 2010



Service public fédéral
Mobilité et Transports

Mobiliteit en vervoer

City Atrium
Rue du Progrès, 56
Local 3B31
1210 Bruxelles

Info

Tél. : (02) 277.41.12

e-mail : georget.trifin@mobilite.fgov.be

CERTIFICAT D'HOMOLOGATION D'UN COMPTEUR D'IMPULSIONS UTILISE POUR L'INSTALLATION DES TACHYGRAPHES

Numéro de référence : CC/CI-CDC/GT/00
Délivré le : 10 février 2010
Nombre total de pages : 2
Délivré à (fabricant) : CD Concept S.P.R.L.
Bois Rouge, 29
3791 Rémersdael
Validité : 10 ans (à dater du 10/02/2010)

Vu l'arrêté royal du 14 juillet 2005 portant exécution du règlement (CEE) n° 3821/85 du Conseil des Communautés européennes du 20 décembre 1985 concernant l'appareil de contrôle dans le domaine des transports par route, notamment l'article 8 §2 ;

Vu l'instruction n° V0/43.12/2005-02 concernant les modalités d'application relatives aux contrôles des appareils utilisés par les installateurs agréés de tachygraphes ;

Vu le rapport favorable d'homologation de l'Institut Belge pour la Sécurité Routière asbl- réf. : IBSR-53/09/003 daté du 23 décembre 2009 ;

La société susmentionnée est autorisée à commercialiser le compteur d'impulsions suivant :

Marque : CD Concept S.P.R.L. **Type : CD400** **Software : V2.00-BE**

sous les conditions fixées à la page deux du présent certificat, pour l'installation des tachygraphes.

Pour copie conforme

Malmedy, le 26/02/2010.

Pour le Bourgmestre,
l'Agent communal délégué,
loi du 02.07.1956



AU NOM DU MINISTRE :
Pour le Directeur général,
Le Conseiller général,

M. INDOT.



00185
Taxe communale
MALMEDY
1,25 €

Ce certificat ne peut être reproduit qu'intégralement, sauf autorisation écrite de reproduction partielle donnée par le SPF Mobilité et Transports.

Conditions auxquelles est subordonnée l'homologation du compteur d'impulsions utilisé pour l'installation des tachygraphes

L'utilisation du compteur d'impulsions CD Concept CD400 permet :

- la mesure du coefficient « w » du véhicule par comptage sur une piste d'essai (uniquement de façon manuelle) ;
- la mesure de la constante « k » des tachygraphes des types Kienzle 1314, 1318 et 1319;
- le test de l'horloge (pour les tachygraphes des types Kienzle 1314, 1318 et 1319, un testeur d'horloge externe doit être utilisé);
- la simulation de la vitesse en fonction de la constante « k » ;
- le test du totalisateur des tachygraphes électroniques et digitaux;
- la programmation des tachygraphes électroniques (hormis Kienzle 1314/1318/1319 et Veeder-Root 8300/8400) et digitaux.

Les types de tachygraphes suivants peuvent être contrôlés et/ou programmés :

- Tachygraphes électroniques des types : Kienzle 1314/1318/1319/MTCO 1324, Motometer EGK100, Veeder-Root 2400/8300/8400/1400 et Jaeger G50/G51/G54 ;
- Tachygraphes digitaux des marques Actia, Stoneridge, Siemens-VDO et Efkon (EFAS).

Toute autre utilisation du compteur d'impulsions n'est pas couverte par la présente homologation.

Le fabricant donnera les instructions concernant l'utilisation du compteur d'impulsions aux utilisateurs.

La présente homologation sera retirée ou subira une révision, s'il est jugé nécessaire : par exemple, si les conditions formulées n'étaient pas respectées, si une qualité métrologique insuffisante était constatée lors des contrôles futurs ou, encore, suite à une modification de la réglementation technique en la matière.

Pour copie conforme

Malmédy, le 26/02/2010

Pour le Bourgmestre,
l'Agent communal délégué,
loi du 02.07.1956

